



昨年のぼたん園の様子（平成26年5月9日撮影）

会議所 ニュース ごせん

（発行）
五泉商工会議所
専務理事/小柳 隆
五泉市郷屋川1丁目 ☎(43)5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

「ご法事・ご慶事
各種ご宴会承ります」
パーティールバイト募集中

制菓 壽司
一カ 清水
☎42-6762(代)

5000株が彩る、五泉市の花「ぼたん」

ゴールデンウィーク後半が見頃

120品種、5000株のぼたんが植栽されている「ぼたん百種展示園」が5月1日(金)に開園した。

5月2日(土)には花木まつり(花木まつり実行委員会主催)として開会式が行われ、園内ではぼたんの鉢植え、花木の苗木、農産物の即売会やニット製品の販売会(5月

7日(木)より)などが計画されている。なお、水芭蕉公園、村松公園桜まつり、チューリップまつりに引き続き、「春のごせんスタンプラリー」も開催され、会場内でスタンプを押すことができる。公園を管理する五泉市では「気温や天候にもよるが、例年よりも早くゴールデンウィーク後半に見頃を迎えるのではないか」と話していた。



白やピンクといった可愛い花が特徴的(4月22日撮影)

ぼたんは開花すると大きなもので直径30センチにもなり、赤やピンク、紫、白などの色をつける。花言葉は王者の風格、高貴、恥じらい、高貴など。なお、展示園には270台が駐車できる大型駐車場も完備しており、車やバスを利用した家族連れや団体客も訪れることができる。

また、隣接する東公園ではぼたんの花より一足先に白やピンクの色をつけたシャクナゲの花が見頃を迎えている。問合せは五泉市役所農林課(電話 43-3911)まで。

元気な五泉の 若手登場

(株)宮本屋

泉町2 TEL 43-0121
<http://www.miyamotoya-web.com/>



川瀬 慧さん(25歳)

Q: 入社したのはいつたご相談が多いですか?
A: 浴室、トイレ、キッチンといった水回りのリフォームやカーポート、テラスといったエクステリアなどのご相談が多く、便利で快適な商品がたくさんありますので、ぜひ一度ショールームにご来店ください。

Q: 今後の目標や抱負を教えてください。
A: お客様により良いサービスを提供するため確かな知識と技術を学んで色々な方から頼られる存在になりたいと思います。

Q: お客様からはどう

今日からぼたん百種展示園が開園した。種類の多さでは日本有数を誇り、ピンク、白、紫などの大輪の花が見る人を圧倒する。雪解けと共に続いてきた水芭蕉、桜、チューリップの花の中で桜見には特に多くの人を訪れた。村松公園では4月12日の日曜日は近年にならぬほどの多くの人が集まり、道路では約5分間たまって車が連なっていた。

また国指定天然記念物である小山田彼岸桜樹林も多くの人が訪れたという。しかし村松公園ほど知られていないのは残念である。小山田の花見には良寛の弟由之が文政13年、68歳の時に来ている。花見の後、良寛に小山田の桜は目が覚めるほどきれいであったと「桜花見てし袂の移り香をくやくしく雨に洗われにけり」の歌を添え、手紙を出している。良寛も小山田の花見をしたかっただろうに翌年には亡くなっているのが恐らく桜は見られなかったのではないかと。小山田へもっと多くの人達が訪れてくれればと思う。

五泉ではこれから夏にかけて、きなせやまつり、五泉ひゃんで花火大会、大相撲五泉場所、咲花温泉水中花火大会、秋には五泉紅葉マラソンなどが予定されている。

沢山のの人たちから五泉に来てもらい、まちがもっと賑やかになってほしい。(S生)

青麦の穂が暮るなり
しづかなり (日野草城)

はんこの専門店
五泉市本町3
☎ 42-3250
FAX42-0111

鈴木印房

修理のことなら、お気軽に
お電話一本で伺います。

各種設備機器、総合燃料、家電製品

(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目 ☎42-2191

葬儀・法要のお斎会場に、イス・テーブル席をご利用下さい。

山福
北五泉駅前通り
TEL 43-1248

春物パーゲン

ゴールデンウィークにお召し頂けるジャケットや
パンツ、カットソーなど

ファッション
みのりや
五泉市駅前1-8-17
☎&FAX 0250(42)2790

インクジェット 大判ポスター承ります!

B1サイズ(駅貼りポスター等で使われる大きさです)
728mm×1,030mm
1枚から印刷OK! まで対応可能
その他のサイズもご相談に応じます

株式会社 吉田印刷所
五泉市今泉902-1 ☎050-3733-1975 <http://www.ddc.co.jp>

商工会議所がおすすめする
自動車共済
に加入しましょう

他社の等級割引は継承できます

◎お申込は—— 五泉商工会議所へ
(補償先-新潟県火災共済協同組合)

Information

今年10月から通知開始! 会社運営・実務はどう変わる!?

『マイナンバー制度』の影響と対策セミナー

日時 5月26日(火) 午後1時30分~4時

会場 五泉商工会議所 3階会議室

講師 OAG税理士法人 埼玉 所長 **星 叡 氏**

定員 40名(定員に達し次第締め切りとなります)

受講料 会員 無料 非会員 2,000円

講座内容

1. マイナンバー制度導入の目的とその概要
2. マイナンバー制度と個人情報保護
3. 会社の実務に与える影響

主催 五泉商工会議所 **共催** (公社)新津法人会 五泉支部

申込み 五泉商工会議所 TEL43-5551



五泉地区高校野球強化親善招待試合

日時	平成27年 5月30日(土) 午前8時40分より 5月31日(日) 午前8時30分より
会場	五泉市営野球場 新潟県五泉市丸田 580-1
招待高校	仙台育英高校 野球部
対戦高校	五泉高校、村松高校、新津高校、新津南高校、 新津工業高校、阿賀黎明高校
入場料	無料(入場可能時間は午前7時30分~となります、それ以前の球場・駐車場への入場はできません)
主催	五泉商工会議所青年部会 共催 (一社)五泉青年会議所
問合せ	五泉商工会議所 青年部会事務局 TEL43-5551

※雨天の場合は中止となることがございます。
 ※第2試合以降、試合時間が早まる場合がございます。
 ※駐車場に限りがございます。できる限り乗り合わせでのご来場をお願いいたします。
 ※駐車場内での事故、盗難、怪我、及びファールボールの車の破損につきましては一切責任を負いかねますのでご了承下さい。

相談所コーナー

マル経融資の金利が改定 年1・35%↓1・25%に引き下げ

マル経融資とは小規模事業者の方々の経営をバックアップするために無担保、無保証人、低利で、商工会議所の推薦に基づき融資される国の融資制度です。事業主

①常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の法人・個人

②商工会議所の経営指導員による経営指導を原則6ヶ月以上受けており、市内で1年以上、事業を行っている

③納期の到来している所得税、法人税、事業税、住民税を完納している方

④日本政策金融公庫の融資(生活衛生関係の事業を営む方も運転資金・設備資金がご利用になれます)

▽融資利率 年1・25%(4月10日現在)

▽融資期間 設備資金10年以内(据置期間2年)、運転資金7年以内(据置期間1年)

▽返済方法 自動振替

▽申込み 五泉商工会議所(電話43-5551) 吉田まで

市内の全商工業者は商工会議所会員になろう

エキスパートバンクのご案内

エキスパート・バンクとは、経営課題を抱えてお悩みの小規模事業者等の要望に応じて、各分野のエキスパート(専門家)を直接事業所等に派遣し、技術改善、商品開発、経営管理など専門的・実践的な指導アドバイスにより、問題解決を図っていく事業です。

【制度の特色】

- ▽費用は初回無料
- ▽事業所1テーマにつき、初回の謝金・旅費は無料です。但し、2回目以降の継続指導の場合は、謝金・旅費のそれぞれ1/3が事業者負担となります。
- ▽県内の小規模事業者等が対象
- ▽従業員が製造業・建設業は20人以下、商業・サービス業などは5人以下の事業所、あるいは創業を予定する者が対象となります。
- ▽エキスパート(専門家)が訪問指導
- ▽エキスパートと指導日時を調整の上、事業所等へ直接訪問指導します。(内容は秘密厳守)

五泉市の補助金の案内

▽経験豊かな専門家を登録技術士・中小企業診断士をはじめ、一流の専門家を登録しています。

▽問合せ・申込み 五泉商工会議所(電話43-5551) 吉田まで

▽必要書類 賃貸借契約書または売買契約書、見取り図、建物平面図、見積書の写し、工事前の写真など

【マイホーム等建設支援事業補助金】

- ▽補助対象者 市内の建築業者に発注し、指定された金融機関から住宅ローンを借り入れた人
- ▽補助額 工事費100万円に対し、基本額10万円+100万円を超える工事費×1% ※新築・改築の場合上限20万円、増築の場合上限15万円
- ▽申込み方法 住宅の建築・購入が完了した日から60日以内に必要書類を添えて申請のこと ※補助予定額に達し次第終了

【五泉市空き店舗活用事業補助金(店舗改修費)】

- ▽補助対象者 商店街の空き店舗を利用し、改修工事をして出店する人
- ▽補助額 50万円以上(消費税を含む)の店舗改修に要する費用(店舗・用地取得費、造成費及び建築手続費を除く)の2分の1以内とし、50万円を限度
- ▽募集期間 平成28年3月31日まで ※補助予定額に達し次第終了
- ▽必要書類 賃貸借契約書または売買契約書、見取り図、建物平面図、見積書の写し、工事前の写真など

【五泉市住宅リフォーム事業補助金】

- ▽補助対象者 市内の建築業者に住宅リフォーム工事
- ▽補助額 住宅等の建築にかかる経費のうち、五泉市産材の購入額が1棟につき30万円以上で補助率3分の1以内とし、30万円が限度
- ▽募集期間 平成28年3月31日まで ※補助予定額に達し次第終了
- ▽必要書類 契約書・図面、納材証明書など
- ▽問合せ いずれも申込み希望者は事前に五泉市役所商工観光課商工係(電話43-3911)までご相談ください。

どなたでも相談は無料です

弁護士個別相談会

▽相談日 6月26日(金)午後1時30分~4時

▽会場 五泉商工会議所2階

▽申込み 必ず1週間前までにご予約ください

▽問合せ(予約) 五泉商工会議所(電話43-5551)まで

五泉商工会議所ニュース

広告を募集しています

- 1コマ11,300円(縦3.35cm×横7.7cm)
- 発行部数11,000部。毎月1回五泉地区全域に折り込み。首都圏在住の「五泉応援団」の皆さんにも郷土のニュースとしてお届けしています。
- コマ数や掲載月数(1回のみ掲載等)についてもご相談承りますのでお問い合わせください。

申込み 五泉商工会議所(電話43-5551)

「菅名岳」初呑み切り2015

■日時 6月12日(金) 午後6:30~

■場所 ANAクラウンプラザホテル新潟 3F「飛翔の間」新潟市万代5-11-20 TEL025-245-3331

■チケット代 6,500円


■主催 越後登山会

■協賛 近藤酒造株式会社

※チケット・お問い合わせは越後登山会会員店または越後登山会事務局 五泉市 近藤酒造株式会社 TEL0250-43-3187

商工会議所の5月定例相談日


年金・社会保険・労務相談会	5月12日(火)	午前10時~午後3時	要事前連絡
日本政策金融公庫 国民生活事業	5月13日(水)	午前10時~正午	要事前連絡
新潟県信用保証協会	5月21日(木)	午前10時~正午	要事前連絡



省エネ給湯器 エコジョーズは 高効率だから、おとくでエコ!

従来型より少ないガスの量でお湯を作ります。

エコジョーズで、ガマンしないエコな生活を始めませんか?



お問い合わせは

越後天然ガス

☎0250-24-2171



味旅

至福の時間

フリーライター 杉川 閑 (吉沢1)

日本旅館なら、朝の光が障子越しにさしこみ、小鳥のさえずりで目が覚める。障子戸を僅かに開けて外を見る。さほど広くない庭に咲く一輪の梅。もう少しまでもらでいよう。そんな至福の時間が持てる宿を求めての旅。一緒にでかけてみませんか。少し駆け足で。

まず北海道。女満別空港から車で約1時間、原生林に囲まれた静寂な湖畔の一軒宿「チミケツップホテル」。全八室の部屋と暖炉のあるロビーは北欧の雰囲気。

本州に渡って山形。赤湯温泉「山菜蓂」。大通りに面した宿だが一歩内に入ればプライバシーの保たれた上質な空間が待っている。富山では「リバーリトリート 雅楽倶」。レストラン「サブルー」では本物のフレンチに出逢う事ができる。金沢卯辰山中腹に建つ「山乃尾」。異次元の世界が



あり。器、料理、建物、灯の使い方、良き日本の伝統を守っているその姿に感銘

体験できる。同じ意味で非日常を求めるなら、彦根の「八景亭」。井伊直弼の別邸がそのまま使われている。二部屋のみの貴重かつ文化財的な宿だ。また近くの東近江市に老舗料亭「招福楼」。

最後は東京。「リストラテテ濱崎」。予約が困難な人気店だが行く度に進化している。最近五泉の里芋を使った料理が加わり好評。以上共通項は全て人でした。

会頭杯争奪 ゴルフ大会の ご案内

五泉商工会議所主催の第38回会頭杯争奪ゴルフ大会を以下の日程で開催する。

▽日程 6月6日(土)

▽会場 イーストヒルゴルフクラブ

▽参加定員 96人

▽参加費 4000円

▽参加資格 商工会議所会員事業所及びその従業員

▽申込み 5月26日(火)まで

▽申込み先 五泉商工会議所(電話43-5551)にご連絡ください。

▽試験日 7月12日(日)

▽会場 五泉市福祉会館

▽受付 5月29日(金)まで

▽受験料 2級6480円

3級4320円

【第18回環境社会検定(e-co検定)】

▽試験日 7月26日(日)

▽会場 五泉商工会議所

▽申込み先 五泉市福祉会館(電話43-5551)まで、また福祉センター申込みしてください。

▽販売価格 1万円(額面は1万2000円)で、五泉市外に本店のある店舗にも使える共通券8000円、専用券4000円)

▽購入方法 5月12日(火)朝刊折込チラシの購入申込書に必要事項を記入後、五泉商工会議所、村松商工会に郵送、もしくはご持参ください。一次募集は5月12日まで

▽商品券の有効期間 7月14日(火)～平成28年1月13日(火)

▽問合せ 五泉市プレミアム商品券実行委員会 事務局 五泉商工会議所(電話43-5551)・村松商工会(電話58-2201)まで

▽試験日 6月28日(日)

▽会場 五泉商工会議所

▽受付 5月28日(木)まで

▽受験料 1級2100円

2級1570円 3級1360円 4～6級940円

【第34回福祉住環境コーディネーター検定試験】

▽試験日 7月12日(日)

▽会場 五泉市福祉会館

▽受付 5月29日(金)まで

▽受験料 2級6480円

3級4320円

▽申込み先 五泉市福祉会館(電話43-5551)まで、また福祉センター申込みしてください。

プレミアム商品券の 購入申込みは12日より

五泉市プレミアム商品券実行委員会では市民の生活支援と消費喚起による地域経済活性化を目的に2割お得なプレミアム商品券を発行する。

▽販売価格 1万円(額面は1万2000円)で、五泉市外に本店のある店舗にも使える共通券8000円、専用券4000円)

▽購入方法 5月12日(火)朝刊折込チラシの購入申込書に必要事項を記入後、五泉商工会議所、村松商工会に郵送、もしくはご持参ください。一次募集は5月12日まで

▽商品券の有効期間 7月14日(火)～平成28年1月13日(火)

▽問合せ 五泉市プレミアム商品券実行委員会 事務局 五泉商工会議所(電話43-5551)・村松商工会(電話58-2201)まで

▽申込み先 五泉市福祉会館(電話43-5551)まで、また福祉センター申込みしてください。

▽申込み先 五泉市福祉会館(電話43-5551)まで、また福祉センター申込みしてください。

2015めっちゃまビアガーデン

今年初開催 **ビアコン** 6/20(土) 18:30-21:30 18:00 受付

おなかも心も大満足!! アフター5に大集合! 毎シーズン大盛況のビアガーデンをそのまま会場として冷えた生ビールとホテル自慢のフードを堪能しながら自然な出会いを楽しんでください

開催日時 6月20日(土) 18:30~21:30

参加条件 ①20~40歳までの独身男女 ②2人以上のグループであること

会費 男性 5,000円 女性 2,500円

※服装は自由です ※事前にお申込み下さい ※定員100名になり次第締め切らせて頂きます ※ソフトドリンクもあります

ガーデンホテル マリエール ☎0250(42)1212 五泉市赤海1074-1 E-mail:info@maryell.jp

いま、肌の未来を変えよう

SK-II化粧水 誕生から35周年

使い続けた肌が知っている……

化粧品 ぼりうち

本町3-3-15 TEL 42-2794

TMC CO.,LTD

赤海ニュータウン第2次 全18区画 好評分譲中!

残りわずかとなりました

㈩ディー・エム・シー 赤海2 TEL 42-2125 http://niigata-tmc.com/

ご宴会は居酒屋を超えた当店で!

酒菜食堂 **猿 Baku**

料理7品+生寿し・のり巻き 4,500円

料理7品+生寿し・のり巻き+刺身 5,000円

料理7品+生寿し+刺身 5,500円

※価格はすべて消費税込みです ※お料理は個人盛り+大皿盛りになります ※各コースお得な2時間飲み放題付きです

by 寿司・割烹さくま

馬場町1-9-1 ☎ 42-4488 火曜 20台

人事異動

◇さくらの街信用組合

▽五泉支店 支店長 田中 静男(村松支店 支店長)

▽本部総務部 支店長 石塚成己(五泉支店 支店長)

▽本町支店 支店長 小林 (五泉支店 支店長)

◇新潟県労働金庫五泉支店

▽五泉支店 支店長 込山 統(加茂支店 支店長)

▽佐渡支店 支店長 近藤正彦(五泉支店 支店長)

◇一洋(本店副本 支店長)

▽笹神支店 支店長 山口哲也

さくらの街信用組合の事業者ローン

ゆうゆうローン・ビジネス

スピード審査でお手続簡単! 便利な事業者ローンです。

ご利用限度額 10万円以上300万円以内

① FAXにて仮審査申込み可 ② 原則60分のスピード回答

③ 担保・保証人不要 ④ 見積書、申告書不要

適用条件の内容、融資条件についての確認、お問い合わせは **お電話** でお電話ください!

本店 TEL 62-2880 五泉支店 TEL 43-2211

安田支店 TEL 68-2228 村松支店 TEL 58-2121

本町支店 TEL 43-3151 笹神支店 TEL 62-2197

新津支店 TEL 24-8281 豊栄支店 TEL 386-1181

宅地分譲中!

○ガーデンヒルズ寺沢 残1区画

○ビッグロール三本木 残7区画

○アサヒニュータウン 残5区画 (新潟交通五泉営業所裏手)

詳しくはホームページまたは御来店ください。 http://meihoufudousan.com/

(有)明宝不動産 ☎42-0180 五泉市本町1丁目1番32号 新潟県知事(6)3137号

5月10日 母の日

~たくさんの「ありがとう」を花にのせて~

(有)アートフラワーズせきや

五泉市水島町9-30 本店 43-1446

キュービット三本木店 43-8160

税務一般・会社設立手続・経理の事務代行・相談

佐久間税理士事務所

税理士 佐久間 茂 治

五泉市三本木3044番地1

(代) 43-3676(事務所)

T E L (代) 43-3149(夜間)

ふとん丸ごと水洗い!!

予約していた日は当日仕上げ

スピード当日仕上げ予約電話 0120-971-712

朝10:00までお預り 夕方5:00仕上り 受付時間 8:30~18:00 (土曜・日曜・祝日休業)

東栄ドライ(株)

本社/五泉市南本町3-6-7 ☎0250(42)3358

こんなこともおまかせ下さい。

・コンロの入替、修理

・給湯機の入替、修理

・シャワー、水栓の取替、水洩れ修理

—エネルギーとガス石油器具のことなら—

(有)田中利三郎商店

五泉市本町3 TEL 42-2487

「きなせやカード」のポイントお付けします。(216円で1ポイント)